

# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2011

*Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier consolidé.*

Nom : Déléage

---

*Affaires municipales,  
Règles et Occupation  
du territoire*

**Québec** 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Réalizations 2010		Budget 2011		Réalizations 2011		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Organismes contrôlés	
<b>Revenus</b>							
Fonctionnement	1	1 900 811	1 867 678	2 014 585	23 590	2 027 050	
Investissement	2	234 088	365 000	553 987	247 056	801 043	
	3	2 134 899	2 232 678	2 568 572	270 646	2 828 093	
<b>Charges</b>	4	1 917 931	1 997 938	2 037 391	35 694	2 061 960	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	216 968	234 740	531 181	234 952	766 133	
Moins : revenus d'investissement	6	( 234 068 )	( 365 000 )	( 553 987 )	( 247 056 )	( 801 043 )	
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	(17 120)	(130 260)	(22 806)	(12 104)	(34 910)	
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>							
Amortissement des immobilisations	8	245 147	248 850	256 335	8 575	264 910	
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9						
Remboursement de la dette à long terme	10	( 18 401 )	( 39 124 )	( 36 842 )	( )	( 36 842 )	
Affectations							
Activités d'investissement	11	( 118 232 )	( 79 466 )	( 37 261 )	( )	( 37 261 )	
Excédent (déficit) accumulé	12	(23 091)		(81 693)		(81 693)	
Autres éléments de conciliation	13						
	14	85 423	130 260	100 539	8 575	109 114	
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	68 303	77 733	(3 529)		74 204	

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.  
Extrait du rapport financier, pages S7 et S8

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2011**

		2010	2011	2010
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>				<b>Total consolidé</b>
Débiteurs	1	553 344	666 364	846 759
Autres	2	9 818	50 272	65 586
	3	563 162	716 636	912 345
<b>Passifs</b>				
Dettes à long terme	4	922 400	1 191 958	1 191 958
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5			
Autres	6	755 278	140 489	529 477
	7	1 677 678	1 332 447	1 721 435
<b>Actifs financiers nets (dettes nettes)</b>	8	(1 114 516)	(615 811)	(809 090)
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations	9	3 372 430	3 569 771	4 132 586
Autres	10	66 035	90 574	92 699
	11	3 438 465	3 660 345	4 225 285
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	85 430	113 158	102 393
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	13	32 234	163 927	165 963
Montant à pourvoir dans le futur	14	( )	( )	( )
Financement des investissements en cours	15	(479 217)		(182 425)
Investissement net dans les éléments à long terme	16	2 685 502	2 767 449	3 330 264
	17	2 323 949	3 044 534	3 416 195

Extrait du rapport financier, page S11 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
<b>Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale</b>			
- surplus affecté SSI	18	1 931	
- surplus affecté loisirs	19	861	
-	20		
-	21		
-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
-	26		
	27	2 792	
<b>Excédent de fonctionnement affecté- Organismes contrôlés</b>	28		
	29	2 792	
<b>Réserves financières</b>	30		
Fonds réservés	31	163 171	34 302
	32	165 963	34 302

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Réalisations 2010	Budget 2011	Réalisations 2011	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Fonctionnement</b>					
Taxes	1	1 263 794	1 329 688	1 337 974	1 337 974
Paiements tenant lieu de taxes	2	34 365	35 684	34 453	34 453
Quotes-parts	3				
Transferts	4	446 516	436 466	477 543	477 543
Services rendus	5	36 968	25 800	13 934	25 254
Autres	6	119 168	40 050	150 681	151 826
	7	1 900 811	1 867 678	2 014 585	2 027 050
<b>Investissement</b>					
Taxes	8				
Quotes-parts	9				
Transferts	10	234 088	365 000	553 987	801 043
Autres	11				
	12	234 088	365 000	553 987	801 043
	13	2 134 899	2 232 678	2 568 572	2 828 093

*Extrait du rapport financier, page S7*

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2011		Réalizations 2011		Réalisations	Réalisations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2011	2010
Administration générale						
1 Évaluation	27 945	27 945		27 945	27 945	26 843
2 Autres	349 867	327 640	14 619	342 259	342 259	329 904
Sécurité publique						
3 Police	102 147	102 043		102 043	102 043	93 935
4 Sécurité incendie	130 758	107 501	41 133	148 634	148 634	181 148
5 Autres	3 400	16 388		16 388	16 388	2 905
Transport						
6 Réseau routier	401 585	425 913	130 063	555 976	555 976	478 954
7 Transport collectif	27 981	17 638		17 638	36 324	35 938
8 Autres	1 297	1 297		1 297	1 297	1 560
Hygiène du milieu						
9 Eau et égout	255 807	265 990	67 816	333 806	333 806	293 157
10 Matières résiduelles	194 747	229 973		229 973	229 973	202 881
11 Autres	21 351	15 710		15 710	15 710	21 089
12 Santé et bien-être	500	194		194	194	576
Aménagement, urbanisme et développement						
13 Aménagement, urbanisme et zonage	62 490	44 103		44 103	44 103	86 038
Promotion et développement économique	19 887	19 395		19 395	19 395	17 629
14 Autres	112 659	122 865	2 704	125 569	125 569	107 988
15 Loisirs et culture						
16 Réseau d'électricité	36 667	56 461		56 461	62 344	56 887
17 Frais de financement	248 850	256 335	( 256 335 )			
18 Amortissement des immobilisations	1 997 938	2 037 391		2 037 391	2 061 960	1 937 432
19						
20						

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3